



**Muistutus - EU VAT 2010 laki astuu voimaan 1 tammikuuta 2010.
Varmista että laskut noudattavat uusia vaatimuksia**

Mistä on kyse?

EU VAT 2010 laki astuu voimaan **1 tammikuuta 2010** kaikissa 27 EU jäsenmaissa ja tärkeä osa sitä on että palveluiden myyntimaasäännökset muuttuvat. Palvelut seuraavat pääsääntöä joitain poikkeuksia lukuun ottamatta. Pääsääntö tarkoittaa että B2B palveluiden myyntimaa on siellä **missä asiakas sijaitsee** eikä enää siellä missä palveluntuottaja sijaitsee.

Kun asiakas tai palveluntuottaja ei sijaitse EUssa, tulevat jotkut maat tunnistamaan verotusmaan sinä maana jossa palveluja tosiasiaassa käytetään & nautitaan. Nämä säännöt vaihtelevat maittain EUn sisällä.

Mitä sinun tulee tehdä?

Varmista että laskut noudattavat uusia vaatimuksia; jos palvelu on pääsääntö/poikkeus tai käyttö & nautinto

Emme voi hyväksyä laskuja jotka eivät täytä näitä uusia lainmukaisuusvaatimuksia.
Suosittelemme että pyydätte arvonlisäveroon liittyvää opastusta asiantuntijaltanne jos tarvitsette selvennystä

Tarvitsetko lisätietoa?

Lisätietoa saat PGSupplier.com sivustolta. Sivustolta löydät P&G:n oikeat osoitteet sekä arvonlisäverorekisteröinnit, sekä neuvoja siitä mitä P&G:n osoitetta ja arvonlisäverotunnusta palvelulaskuissa tulisi käyttää kun verotuspaikka on missä asiakas sijaitsee.



RAPPEL- La nouvelle loi Européene 2010 sur la TVA prend effet le 01er Janvier 2010. Veuillez svp vous assurer que vos factures soient conformes.

En quoi cela consiste?

La Législation Européenne 2010 sur la TVA devient une loi **le 01er Janvier 2010** dans les 27 Etats membres de l'Union Européenne et un des éléments clé est un changement au niveau de la règle principale sur la fourniture de services. Les services feront désormais partis de la règle générale qui comporte quelques exceptions. La règle générale signifie que le lieu ou le(s) service(s) ont été rendu entre deux sociétés est le lieu où **le client est établi** et non plus le lieu où le fournisseur est établi.

Lorsque le client ou fournisseur ne sont pas établis au sein de L'Union Européenne, certains pays reconnaitront également le lieu d'imposition à la TVA comme étant le lieu où les services ont été utilisés. Ces règles varient selon les pays de l'Union Européenne.

Que devez vous faire?

Assurez vous que vos factures soient conformes aux nouvelles exigences, c'est à dire si le service effectué fait parti de la règle principale/exception ou de la règle d'utilisation effective.

Nous serons dans l'obligation de rejeter toute facture n'étant pas conforme à cette nouvelle législation.

Nous vous conseillons de prendre contact avec un conseiller TVA pour plus de clarifications.

Besoin d'un plus de renseignements?

Veillez vous référer au site PGSupplier.com pour plus d'informations. Ce portail fournit les adresses et numéros d'enregistrement à la TVA complets des différentes entités légales de P&G, incluant des conseils sur les adresses et numéros de TVA à utiliser pour les factures de services où le lieu d'imposition est le lieu d'établissement du client.

Vous pouvez également obtenir un peu plus d'aide en contactant votre interlocuteur au Service Achat.

Nous vous remercions par avance pour votre compréhension



Die neue europäische Mehrwertsteuer-Richtlinie tritt am 1. Januar 2010 in Kraft. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Rechnungen den Anforderungen entsprechen.

Worum handelt es sich?

Die europäische Mehrwertsteuer-Richtlinie wird am 1. Januar 2010 in allen 27 EU Mitgliedsstaaten eingeführt. Zentraler Bestandteil ist eine Änderung in der Bestimmung des steuerlichen Dienstleistungsortes. Die bisherige Grundregel ändert sich, wobei auch weiterhin Ausnahmen von dieser Grundregel existieren. Dementsprechend sind Dienstleistungen an einen Unternehmer ab 01.01.2010 dort umsatzsteuerrelevant, wo der Empfänger seinen Sitz hat und nicht mehr, wie bisher, wo der leistende Unternehmer seinen Sitz hat.

In Fällen wo der Kunde oder Lieferant nicht in der EU ansässig sind, akzeptieren einige Länder außerdem den Ort wo die Leistung in Empfang genommen wird als Besteuerungsgrundlage. Diese Regel variiert jedoch in verschiedenen Ländern der EU.

Was muß ich tun?

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Rechnungen der neuen Gesetzgebung entsprechen, basierend auf der Differenzierung ob Ihre erbrachte Leistung der generellen Regelung oder den Ausnahmeregelungen unterliegt (z.B. am Ort der Leistungserbringung). Rechnungen die nicht der neuen Gesetzgebung entsprechen, werden wir leider ablehnen müssen. Für weitere Informationen diesbezüglich empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren Finanzberater zu wenden.

Wo finde ich weitere Details?

Zusätzliche Informationen können sie auf PGSupplier.com nachlesen. Diese Webseite informiert Sie über die genauen Firmenadressen und Steuernummern der P&G Unternehmensbereiche. Sie finden dort ausserdem die Adressen und Steuernummern zur Verwendung bei Servicerechnungen welche der Versteuerung am Empfängerstandort.

Ihr Einkaufskontakt in unseren Hause steht Ihnen ebenfalls gerne für weitere Hilfe zur Verfügung.



ATTENZIONE – IL PACCHETTO LEGISLATIVO EU IVA 2010 entra in effetto il 01 gennaio 2010. Per cortesia accertatevi che le vostre fatture siano corrette.

Di cosa si tratta?

Il pacchetto legislative EU Iva 2010 diventa legge il 1 gennaio 2010 in tutti i 27 stati membri e un componente chiave sara' il cambiamento sul trattamento fiscale sul luogo di tassazione di servizi. I servizi seguiranno la regola generale con alcune eccezioni. La regola principale indica che il luogo di tassazione / godimento dei servizi ra le imprese sara' il luogo di stabilimento del cliente e non piu' la sede del fornitore.

Quando il cliente o il fornitore non sono stabiliti nella Comunita' Europea, alcune nazioni riconosceranno il posto di tassazione come il luogo dove i servizi vengono effettivamente goduti. Queste regole pero' variano a seconda delle nazioni EU.

Come bisogna agire?

Per cortesia assicuratevi che le fatture siano corrette in base ai nuovi requisiti o in base all'eccezione sul paese di godimento del servizio. Dovremo rigettare le fatture che non aderiscono al nuovo regolamento. Vi suggeriamo di contattare un esperto fiscale se vi servono ulteriori chiarificazioni.

Vi serve una mano?

Vi preghiamo di fare rigerimento al sito PGSupplier.com per ulteriori informacón. Il portale fornisce gli indirizzi corretti e le partite Ive per tutte le societa' del gruppo P&G, ed include informazioni sugli indirizzi P&G e le Partite Iva da utilizzare per fatture di servizi dove il luogo di tassazione del cliente e' conosciuto



**Relembramos - O pacote de IVA de 2010 para a UE entra em vigor 1 de Janeiro de 2010.
Por favor, verifique se as suas facturas estão legalmente conformes.**

O que é?

A legislação de IVA da UE de 2010 produz efeitos a partir de **1 de Janeiro de 2010** em todos os 27 Estados Membros da UE introduzindo modificações significativas quanto à determinação do lugar das prestações de serviços para efeitos de sujeição a IVA. Considerando algumas excepções, passa a definir-se como regra geral o lugar da prestação da serviços realizadas entre sujeitos passivos (B2B) enquanto o lugar **onde cliente está estabelecido**, e não o fornecedor.

Quando o cliente ou o fornecedor não está estabelecido na União Europeia, alguns países reconhecem, adicionalmente, o local de tributação como sendo o local onde se dá a “utilização ou exploração efectiva”. Essas regras variam consoante o país da UE.

O que deverá fazer?

Certifique-se que as suas facturas satisfazem as novas exigências com base na regra geral ou na excepção “utilização ou exploração efectiva”. Seremos obrigados a rejeitar aquelas que não cumpram os requisitos de facturação com base na nova legislação. Caso necessite de esclarecimentos adicionais, aconselhamos a que procure orientação junto do seu especialista em questões tributárias.

Necessita de mais assistência?

Por favor consulte o portal PGSupplier.com para mais informações. Este portal fornece endereços correctos e Números de Contribuinte para as entidades do grupo P&G, incluindo aconselhamento sobre endereços e Números de Contribuinte a serem utilizados para facturas de serviços em que a tributação é devida onde o cliente está estabelecido.

Orientações adicionais poderão ainda ser obtidas junto do seu contacto de compras.



Recordatorio – El paquete legislativo del IVA de la UE para el 2010 entra en vigor a partir del 1ro de Enero del 2010. Por favor asegúrese que sus facturas cumplan con los requerimientos.

Que es?

La legislación del IVA para la UE del 2010 pasa a ser ley **el 1ro de Enero del 2010** en todas las 27 Naciones Miembro y un componente clave será un cambio a la regla principal sobre el lugar de suministro de los servicios. Los servicios se mantendrán bajo la regla general habiendo algunas excepciones. La regla ahora será que el lugar de la prestación de servicios entre compañías es **donde el cliente se encuentra establecido** y ya no donde el proveedor este establecido.

Cuando el cliente o el proveedor no esten establecidos en la UE, algunos países reconocerán adicionalmente el lugar de generación de impuesto como el lugar donde los servicios son efectivamente usados y/o disfrutados. Estas reglas varían de país a país dentro de la UE.

Que necesita hacer usted?

Por favor asegúrese que las facturas cumplen con los nuevos requerimientos basándose en si el servicio provisto corresponde a la regla general/excepción o bajo Uso y/o Goce ya que nosotros tendremos que rechazar cualquier factura que no cumpla con los requerimientos de la nueva legislación. Para cualquier aclaración del IVA le aconsejamos obtenga asesoría con su experto/asesor para tratar el tema a detalle.

Necesita más asistencia?

Si necesita más información por favor accese nuestra página web: PGSupplier.com. En esta página podrá tambien encontrar las direcciones fiscales correctas de facturación así como los diferentes VAT de las diferentes entidades de P&G, incluyendo las referentes a servicios donde el lugar de suministro sea donde el cliente se encuentra establecido.

En el caso de requerir ayuda adicional esta puede ser obtenida de su contacto de compras.



Påminnelse - EU VAT 2010 lagstiftningen träder i kraft den 1 januari 2010. Försäkra att era fakturor fyller de nya kraven.

Vad är det?

EU VAT 2010 lagstiftningen träder i kraft den 1 januari 2010 i samtliga 27 medlemsstater och nyckelkomponenten kommer att vara förändringen i huvudregeln för leverans av service. Service kommer att falla under huvudregeln med några undantag. Huvudregeln innebär att leveransplatsen för B2B service är där kunden är etablerad och inte längre där leverantören är etablerad.

När kunden eller leverantören inte är etablerad inom EU, kommer vissa länder att dessutom erkänna som beskattningsplats den plats där servicen i själva verket används & njuts. Dessa regler varierar mellan de olika medlemsstaterna

Vad behöver du göra?

Vänligen försäkra att fakturorna möter de nya kraven; ifall den levererade servicen faller inom huvudregel/undantag eller användning & njutning. Vi kan inte godkänna fakturor som inte möter dessa nya faktureringskrav enligt den nya lagstiftningen. Vi rekommenderar att ni erhåller vägledning gällande moms. ärenden från er expert ifall ni behöver ytterligare klargöring.

Behöver du mer hjälp?

Vänligen se PGSupplier.com för ytterligare information. Denna portal innehåller de korrekta adresserna samt moms registreringar för P&G entiteter, samt råd för vilka P&G adresser och moms registreringar att använda för service fakturor för vilka beskattningen sker där kunden är etablerad.